



ข่าวรามคำแหง

RAMKHAMHAENG UNIVERSITY NEWSLETTER

ปีที่ 4 ฉบับที่ 49

ปีการศึกษา ๒๕๑๘

๑๒ เมษายน ๒๕๑๘

เพื่อเป็นสื่อกลาง
ระหว่าง
มหาวิทยาลัยกับนักศึกษา

มหาวิทยาลัยรามคำแหงประกาศขยาย วันและเวลาสอบไล่ ภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517

เพื่ออำนวยความสะดวกแก่นักศึกษาที่ใกล้จบหลักสูตรยิ่งขึ้น มหาวิทยาลัยรามคำแหงจึงได้ออกประกาศลงวันที่ 1 เมษายน 2518 ให้ขยายวันและเวลาสอบไล่ภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 ดังต่อไปนี้

1. ขยายวันสอบไล่จากที่กำหนดไว้เดิมใน ม.ร.30 เป็น 9 วัน คือ เริ่มสอบตั้งแต่วันที่ 6 ถึง 14 พฤษภาคม 2518

2. ขยายคาบเวลาสอบจากที่กำหนดไว้เดิมใน ม.ร.30 เป็นวันละ 3 คาบเวลา คือ คาบเวลาที่ 1 เริ่มเร็วขึ้นครึ่งชั่วโมงเป็น 8.30 ถึง 11.30 น. คาบเวลาที่ 2 เริ่มเร็วขึ้น 1 ชั่วโมงเป็น 13.00 ถึง 16.00 น. และเพิ่มคาบเวลาที่ 3 ขึ้นใหม่ตั้งแต่ 17.00 ถึง 19.00 น.

ให้นักศึกษาดูรายละเอียดของกระบวนวิชาที่เปลี่ยนแปลงนี้ได้ตามประกาศของมหาวิทยาลัยลงวันที่ 1 เมษายน 2518 ซึ่งได้นำลงในข่าวรามคำแหงด้วยแล้ว

มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ข่าวจากคณะนิติศาสตร์

ในการสอบไล่ภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 ซึ่งมีนักศึกษาลงทะเบียนเรียนแต่ละวิชาเป็นจำนวนน้อย คณะนิติศาสตร์กำหนดออกข้อสอบวิชากฎหมายเป็นแบบอัตนัยล้วน ทุกวิชาตามมติของคณะกรรมการประจำคณะฯ โดยวิชา 2 หน่วยกิตจะออกคำถาม 3 ข้อ ให้เวลาทำตอบ 2 ชั่วโมง และวิชา 3 หน่วยกิตจะออกคำถาม 4 ข้อ ให้เวลาทำตอบ 2 ข้อ ชั่วโมง 30 นาที

ศาสตราจารย์สง่า ลีละสมิต

งดสอนกระบวนวิชา ภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517

อาศัยอำนาจตามความในข้อ 8 แห่งระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการศึกษาภาคฤดูร้อน พ.ศ. 2515 บัญญัติว่า "กระบวนวิชาที่เปิดสอน ต้องมีจำนวนผู้ลงทะเบียนเรียนไม่น้อยกว่า 10 คน ฯลฯ"

จึงให้งดสอนกระบวนวิชาที่เปิดสอนในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 ดังต่อไปนี้

1. BI 221 2. BO 353 3. CH 231 4. CH 232
5. CH 234 6. CS 340 7. DR 101 8. DR 102
9. EC 413 10. EC 416 11. ED 316 12. ED 321

กำหนดเวลาในการขอรับใบแจ้งผลการ สอบไล่ เฉพาะภาค 1 ปีการศึกษา 2517

ตามประกาศมหาวิทยาลัยรามคำแหง เรื่อง กำหนดเวลาในการขอรับใบแจ้งผลการสอบไล่ ลงวันที่ 21 เมษายน 2516 ซึ่งนักศึกษาจะขอรับใบแจ้งผลการสอบไล่ด้วยตนเองที่สำนักบริการทางวิชาการและทดสอบประเมินผล โดยขอรับได้แต่ละภาคให้เสร็จเป็นคราว ๆ คือ

1. ใบแจ้งผลการสอบไล่ภาค 1 ให้ติดต่อขอรับให้เสร็จเรียบร้อยภายในวันสุดท้ายของการสอบไล่ ภาค 2 ปีการศึกษาที่เข้าสอบ

2. ใบแจ้งผลการสอบไล่ภาค 2 และภาคฤดูร้อน ให้ติดต่อขอรับให้เสร็จเรียบร้อยภายในวันสุดท้ายของการสอบไล่ภาค 1 ปีการศึกษาถัดไป

เมื่อพ้นกำหนดเวลาดังกล่าวข้างต้น หากประสงค์จะขอรับใบแจ้งผลการสอบไล่ มหาวิทยาลัยจะออกใบรับรองผลการศึกษาให้ โดยชำระค่าธรรมเนียมตามระเบียบนั้น

บัดนี้ ปรากฏว่า ผลการสอบไล่ภาค 1/2517 ได้ประกาศผลล่าช้าบางกระบวนวิชา ทำให้การออกไปแจ้งผลการสอบไล่เป็นรายบุคคลต้องเลื่อนกำหนดไปจากเดิม มหาวิทยาลัยจึงจำเป็นต้องกำหนดเวลาในการขอรับใบแจ้งผลการสอบไล่ขึ้นใหม่ เฉพาะภาค 1 ปีการศึกษา 2517 ซึ่งนักศึกษาจะไปติดต่อขอรับผลการสอบไล่ด้วยตนเองที่สำนักบริการทางวิชาการและทดสอบประเมินผลได้ ตั้งแต่วันที่ 24 มีนาคม ถึงวันที่ 11 มิถุนายน 2518 ซึ่งเป็นวันสุดท้ายของการลงทะเบียนเรียนภาค 1/2518 หากพ้นกำหนดนี้แล้ว มหาวิทยาลัยจะออกใบรับรองผลการศึกษาให้ โดยผู้ขอต้องชำระค่าธรรมเนียมตามระเบียบ ส่วนภาค 2 ปีการศึกษา 2517 และภาคต่อ ๆ ไป ให้ถือปฏิบัติตามประกาศ ลงวันที่ 21 เมษายน 2516 ดังกล่าวข้างต้น

ประกาศนี้ให้ใช้เฉพาะการขอรับใบแจ้งผลการสอบไล่ ภาค 1/2517 เท่านั้น

13. ED 322 14. ED 325 15. ED 329 16. ED 414
17. EN 337 18. EN 339 19. EN 349 20. FR 431
21. FR 435 22. GE 357 23. GN 102 24. LA 430
25. LI 323 26. LI 332 27. LI 415 28. LS 354
29. LS 417 30. MA 104 31. MA 315 32. MA 317
33. MA 323 34. MA 343 35. MA 444 36. MT 203

อ่านต่อหน้า 8

การรับสมัครนักศึกษาใหม่และการ ลงทะเบียนเรียนของนักศึกษาเก่า

ศาสตราจารย์อุทิศหญิงจินตนา ชสฺสุนทร ผู้อำนวยการสำนักบริการทางวิชาการและทดสอบประเมินผล (สวป.) แจ้งว่า ในปีการศึกษา 2518 นี้ มหาวิทยาลัยรามคำแหงจะเปิดรับสมัครนักศึกษาใหม่ระหว่างวันที่ 13-23 พฤษภาคม 2518 ทั้งนี้จะเริ่มจำหน่ายใบสมัครและระเบียบการตั้งแต่วันที่ 21 เมษายน 2518 เป็นต้นไป จนถึงวันที่ 23 พฤษภาคม 2518

ผู้สนใจจะสมัครเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัยรามคำแหง ติดต่อซื้อใบสมัครและระเบียบการได้โดยตรงที่สำนักบริการทางวิชาการและทดสอบประเมินผล ในวันและเวลาราชการในราคาชุดละ 10 บาท

สำหรับนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยจะเริ่มรับลงทะเบียนเรียนตั้งแต่วันที่ 26 พฤษภาคม 2518 เป็นต้นไป จนถึงวันที่ 4 มิถุนายน 2518 รายละเอียดเกี่ยวกับกระบวนวิชาที่เปิดสอนพร้อมกับวันและเวลาสอบไล่ (ม.ร. 30) ติดต่อซื้อได้ที่สำนักบริการทางวิชาการและทดสอบประเมินผลตั้งแต่วันที่ 21 เมษายน 2518 เป็นต้นไป

เนื่องจาก ในปีการศึกษา 2517 นี้ นักเรียนที่เข้าสอบ ม.ศ. 5 มีจำนวนมากกว่า 70,000 คน มหาวิทยาลัยรามคำแหงคาดว่าจะมีผู้มาขอใบสมัครจำนวนมากกว่าทุกปีที่ผ่านมา จึงได้กำหนดวันจำหน่ายใบสมัครและระเบียบการไว้เป็นเวลารวมทั้งสิ้นถึง 25 วัน และจะขายโดยไม่จำกัดจำนวน

จึงขอแจ้งให้ทราบทั่วกัน

อาจารย์อุทัยศรี ค้องคงคา

การเปิดสอนกระบวนวิชาเพิ่มเติม ภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517

เพื่อประโยชน์ของนักศึกษาที่จะสำเร็จการศึกษาในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 ได้ลงทะเบียนเรียนครบตามหลักสูตร มหาวิทยาลัยจึงให้เปิดสอนกระบวนวิชา MB 407 เพิ่มขึ้นจากประกาศกระบวนวิชาที่เปิดสอนพร้อมกับวันและเวลาสอบไล่ (ม.ร. 30) ของภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 ดังนี้คือ

MB 407 International Finance and Banking 3 Cr.
PR : MB 203

• Ths 1630-1900 ศรีสัชนาลัย 303 อ.บุญชู
Sun 0900-1130 อ.อารีรัตน์

สำหรับวันและเวลาสอบไล่ ให้สอบวันที่ 11 พฤษภาคม 2518 เวลา 14.00-17.00 น.



ข่าวจากกระบวนวิชา IS 253

นักศึกษาต้องทราบและปฏิบัติดังต่อไปนี้

การเรียน ใช้หนังสือประจำวิชาเขียนโดย อาจารย์คุณรัฐจวน อินทร์กำแหงและขอให้สละเวลามาฟังการบรรยายทุกครั้ง

การวัดผล แบ่งเป็น 2 ภาค

ภาคทฤษฎี เป็นข้อสอบอัตนัย 4 ข้อ เวลา 2.30 ชม. 60 คะแนน

ภาคปฏิบัติ 40 คะแนน ให้นักศึกษาทำสิ่งต่อไปนี้

1. บรรณนิทัศน์หนังสือ 10 เรื่อง โดยแยกเป็นนวนิยาย 2 เรื่อง เรื่องสั้น 2 เรื่อง สารคดี 6 เรื่อง—ควรให้เป็นสาขาต่าง ๆ อย่าซ้ำกัน (บรรณนิทัศน์เรื่องละ 3 คะแนน)

2. วิจัยหนังสือ 1 เรื่อง จะเป็นนวนิยายหรือสารคดีก็ได้ (10 คะแนน) ภาคปฏิบัติให้ส่งภายในวันที่ 1 พฤษภาคม 2518

ในการทำภาคปฏิบัติให้นักศึกษาอ่านหนังสือจากนามปากกาต่อไปนี้ 15 นามปากกาและเลือกนามปากกาที่นักศึกษาสนใจอื่น ๆ อีก 5 นามปากกา คือ วิลาศ มณีวัต, ส.ศิวัตรักษ์, มาลัย ชูพินิจ (เรียบเรียง, แม่ของนก) วิทยากร เชียงกูร, มนัส จรรย์รงค์, ศรีบุรพา, สุจิตต์ วงษ์เทศ, ขวรงค์ชัย บุญปาน, วงศ์ วงษ์สวรรค์, สุวรรณ, ทมยันตี (โรสลาเวน, กนกเรขา) กฤษณา อโศกสิน, กาญจนา นาคนันทน์, นิตยา นาฏยะสุนทร, ไสภาค สุวรรณ, สีฟ้า (ศรีฟ้า ลดาวัลย์), ว.ณ.ประมวลมารค, ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช, พนมเทียน, ดอกไม้สด.

การทบทวน วันที่ 30 เมษายน 2518

อาจารย์สุภัทรา ฉัตรเงิน

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 423

เนื้อหาวิชาในภาคฤดูร้อนมีดังนี้:—

อักษรเทวนาครี อักษรโรมัน (ฝึกหัดเขียนให้ชำนาญ) วิภัตินาม วิภัติกริยา แปลบาลีสันสกฤต เป็นอังกฤษ แปลอังกฤษเป็นบาลีสันสกฤต กริยาภคที่ เป็น Past Participle และ Present Participle โฉลก สันสกฤตทั้งหมด (แปลโฉลกเป็นไทยหรืออังกฤษและเขียนโฉลกเป็นอักษรเทวนาครีและ อักษรโรมัน)

ตำรา

1. แผ่นปัลลิวภาษาสันสกฤต ชุดที่ 1
2. แผ่นปัลลิวภาษาบาลีสันสกฤต ชุดที่ 2 ทั้ง 2 ชุดเขียนโดย ศ.ดร.บรรจบ พันธุเมธา มีจำหน่ายที่ฝ่ายจำหน่ายตำรา

หนังสืออ่านประกอบ

1. บาลีไวยากรณ์ ของสมเด็จพระมหาสมณเจ้าฯ
2. The New Pali Course Part I Prof. A.P. Buddhadatta

ข้อสอบ : เป็นแบบอัตนัย 7 ข้อ (ไม่มีเลือก) คะแนนเต็ม 100 เวลาสอบ 2 ชั่วโมงครึ่ง

อาจารย์พัฒน์ เพ็งผลา

ข่าวจากกระบวนวิชา EN 302

ประกาศเรื่องการสอนและการสอบพูด

กระบวนวิชา EN 302

การสอนแบ่งออกเป็น 2 ภาคดังนี้:—

1. ภาคการเขียน เนื้อหาที่จะสอนมีดังต่อไปนี้
 - ก. จากหนังสือ "Sentence Writing" โดย Pitsamai Intarachat ตั้งแต่ Unit I ถึง Unit V
 - ข. จากหนังสือ "Paragraph Writing" โดย Donald A. Leuschel ตั้งแต่ Unit I ถึง Unit IV
 ตำราทั้งสองดังกล่าวรวมทั้งภาคคำตอบของ Sentence Writing มีจำหน่ายที่แผนกตำรามหาวิทยาลัย
2. ภาคการสนทนา เนื้อหาที่จะสอนมีดังต่อไปนี้

จากตำรา Situational Dialogues ของ Michael Ockenden (จำหน่ายที่แผนกตำรา) บทที่สอนคือ 1—4, 6, 8—12, 15—19, 21, 22, 24, 27—29, 32, 36, 38—40

นอกจากจะเรียนบางบทเหล่านั้นในห้องเรียน นักศึกษาจะได้มีโอกาสฝึก ฟัง—พูด บางบทในห้องปฏิบัติการภาษาซึ่งอยู่ชั้น 3 ของตึกทำการคณะมนุษยศาสตร์ ทุกวันเว้นวันของสัปดาห์ วันละครึ่งชั่วโมง ขอให้นักศึกษาติดตามเลือกเวลาเข้าห้องปฏิบัติการภาษาที่ห้อง 402 ตึกทำการคณะมนุษยศาสตร์

การสอบการพูด จะสอบในวันที่ 1, 2 พฤษภาคม 2518 การแบ่งรหัสสอบของนักศึกษาจะปิดประกาศที่ชั้นล่างของคณะมนุษยศาสตร์ก่อนวันสอบ

นักศึกษาที่อยู่ต่างจังหวัดไกล ๆ ที่ไม่สามารถมาสอบตามวันเวลาดังกล่าว ขอให้มาสอบในระหว่างช่วงสอบข้อเขียน โดยขอให้นักศึกษาติดต่อเพื่อขออนุญาตเวลาสอบ ณ ห้อง 402 คณะมนุษยศาสตร์ ถ้าพ้นจากนี้จะไม่พิจารณาอนุญาตให้สอบอีก

อนึ่งนักศึกษาที่มาสอบต้องนำบัตรประจำตัวนักศึกษา และใบเสร็จสิ้นพินิจมาแสดงต่ออาจารย์

อาจารย์พิศมัย อินทรฉัตร

ข่าวจากกระบวนวิชา PS 335

เนื่องจากได้มีการเปลี่ยนแปลงกระบวนวิชา "การเมืองเอเชีย 1" ที่เกี่ยวกับการสอนของประเทศบางประเทศเสียใหม่ เพื่อให้มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับแผนการศึกษาของคณะ จึงได้ตัดประเทศพม่า มาเลเซีย ออกไป (อยู่ในกระบวนวิชา "การเมืองเอเชีย 2") และเอา "การเมืองการปกครองของญี่ปุ่น" เข้ามาแทน นอกนั้นคงเป็นไปตามเดิม

ส่วนคำถามข้อสอบเฉพาะภาคฤดูร้อน จะเป็นอัตนัยล้วน 5 ข้อ โดยออกประเทศในชมพูทวีป 1 ข้อ (20 คะแนน) ญี่ปุ่น 1 ข้อ (30 คะแนน) จีน 3 ข้อ เลือกทำ 2 ข้อ (50 คะแนน)

อาจารย์วิเชษฐ์ เทพเฉลิม

ข่าวจากกระบวนวิชา EN 240

สำหรับภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517

ตำราที่ใช้มี 2 เล่ม

1. 'ความรู้' เบื้องต้นในเรื่องวรรณคดีอังกฤษ และวรรณคดีอเมริกัน โดย ดร. เสริมจิตร สิงห์เสนี ซึ่งซื้อได้ทั้งองค์การตำรามหาวิทยาลัยรวมคำแหง ราคา 10 บาท.
2. *Poetry and Prose Appreciation for Overseas Students* by L.G. Alexander

ตำราเล่มที่ 2 นี้ขาดตลาด นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนภาคฤดูร้อน โปรดหาซื้อต่อหรือหยิบยืมจากนักศึกษาที่เคยเรียนมาแล้ว จำเป็นต้องมีตำราให้ครบ 2 เล่ม ก่อนเรียน

นักศึกษาต่างจังหวัดหรือผู้ที่ไม่ได้มาเรียนประจำโปรดติดต่ออาจารย์ผู้สอนโดยตรงทางไปรษณีย์ เมื่อมีข้อสงสัยหรือคำถามเกี่ยวกับบทเรียน

ขอบเขตของวิชาที่สอนและออกสอบ

ตำราเล่มที่ 1 เอาเนื้อหาภาคที่ 1—4 ลักษณะคำถามภาคที่ 4 เป็นตัวอย่างคำถามที่ดี ควรฝึกหัดตอบคำถามในบทที่ 7

ตำราเล่มที่ 2 Chapter I—II in detail

Chapter III : Types

Descriptive : The Dead Crab

Reflective : An Irish Airman Foresees his Death

Narrative : Lord Randal

Lyric : Full Fathom Five

Sonnet : On His Blindness

Chapter IV Page 42—44

: Fair Daffodils

: Upon Westminster Bridge

Part II Prose

Chapter V in detail

VI Page 70—89

VII—VIII every passage under the Topics : Finding the meaning and How it is done

ข้อสอบเป็นอัตนัยล้วน 5 ข้อ ทำทุกข้อ คำถามมีทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ นักศึกษาจะตอบเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษก็ได้

อาจารย์ธัญญารัตน์ ปาณะกุล

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 101

หลักภาษาและการใช้ภาษา

ในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 มีการบรรยาย สัปดาห์ละ 6 วัน วันอังคาร พฤหัสบดี และเสาร์ บรรยายเรื่องลักษณะภาษาไทย (ใช้ตำราลักษณะภาษาไทย ของ ศ.ดร. บรรจบ พันธุเมธา) วันจันทร์ พุธ ศุกร์ บรรยายเรื่องการใช้ภาษา (ใช้ตำราการใช้ภาษา ของ อาจารย์ประทีป วาทิกทินกร)

สำหรับหนังสืออ่านนอกเวลา คือ ภาษากฎหมายไทยของ อาจารย์ธานินทร์ กรัยวิเชียร นั้นจะทบทวนให้ 1 ครั้ง ในวันพุธที่ 30 เมษายน 2518 โดยอาจารย์ เสาวลักษณ์ อนันตสานต์

อาจารย์ประทีป วาทิกทินกร

๑๒ เมษายน ๒๕๑๘ ฉบับที่ ๔๙



ข่าวรวมคำแหง

ข่าวจากกระบวนวิชา LS 431

การเรียน ย้ายห้องเรียนจากตึกวิบูลย์มาเป็นตึกหอสมุด
กลางชั้น 5 ใช้หนังสือประจำวิชาเขียนโดย
อ. คุณรัญจวน อินทรกำแหง

การวัดผล ภาคทฤษฎี ข้อสอบอัตนัย 4 ข้อ เวลา
2.30 ชม. 60 คะแนน
ภาคปฏิบัติ มีดังต่อไปนี้

1. ให้อ่านบทความจากวารสารทางด้านห้องสมุด
และการศึกษาต่าง ๆ ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ไม่น้อยกว่า 10 ชื่อวารสาร ภายใน 10 ชื่อนี้ให้เป็นวารสารภาษาอังกฤษอย่างน้อย 1 ชื่อ

2. ให้อ่านบทความจากวารสารที่อ่านแล้ว 5 บทความ แต่ละบทความความยาวไม่น้อยกว่า 1 หน้ากระดาษฟูลสเกป โดยใช้หัวข้อเรื่องตามลักษณะของการเขียนบรรณานุกรม (ดูตัวอย่าง) และให้เป็นบทความภาษาอังกฤษอย่างน้อย 1 บทความ (บทความละ 8 คะแนน ส่งภายในวันที่ 1 พฤษภาคม 2518)

การให้คะแนนภาคปฏิบัติจะดูจากวิธีการคัดเลือกบทความว่าได้คัดเลือกบทความที่มีคุณค่าในทางความรู้และความคิดในด้านการศึกษา และวิชาบรรณารักษะเพียงพอหรือไม่ และจะดูจากวิธีการถอดความว่าได้สาระตามเนื้อหาของบทความ และนักศึกษาได้ถอดความออกมาด้วยสำนวนภาษาของตนเองหรือไม่

ตัวอย่างรายชื่อวารสารทางการศึกษา และ บรรณารักษศาสตร์

ศูนย์ศึกษา ปาจารย์สาร วิทยาสาร มิตรครู วิทยาสาร ประชาศึกษา วารสารครุศาสตร์ วารสารห้องสมุด วารสารแนะแนว ประชาบาล ประชากรศึกษา ฯลฯ

Library Journal Wilson Library Bulletin Instruction Journal of Librarianship The Library Quarterly Library Trends ฯลฯ

ตัวอย่างหัวข้อเรื่องที่เขียนตามลักษณะของบรรณานุกรม

การเรียนการสอน

สำเร็จ บุญเรืองรัตน์. "การศึกษาพฤติกรรมกรรมการสอนของครูในห้องเรียน" ศูนย์ศึกษา 18, 2: 112-6, ต.ค. - ธ.ค., 15

หมายเหตุ ทุกวันจันทร์ (7, 14, 21, 28) ให้นักศึกษาเข้าทำภาคปฏิบัติในแผนกวารสาร ตึกหอสมุดกลาง เจ้าหน้าที่จะเตรียมวารสารไว้ให้

อาจารย์สุภัทรา ฉัตรเงิน

ข่าวจากกระบวนวิชา LS 475

การวัดผล

1. สอบไล่ปลายภาคการศึกษา 70% (สอบวันที่ 8 พฤษภาคม 18 เวลา 9.00-11.30 น.)

2. ฝึกสอน ทำรายงานการสอนและแบบฝึกหัด 30 %

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 331

วรรณกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ ตอน 1

ตำรา เลขที่ 1697 วรรณกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ ตอนต้น

รายงาน

เลือกปฏิบัติอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้ ในข้อกำหนดเดียวกันข้างท้าย

1. เขียนรายงานประมาณ 3 หน้ากระดาษพิมพ์หรือฟูลสเกป

2. รายงานหน้าชั้นประมาณ 15 นาที (แจ้งความประสงค์ก่อนวันที่ 15 เม.ย.)

3. เขียนตอบในเวลาสอบไล่ ใช้เวลาสอบตามปกติ ไม่เพิ่มเวลาให้

ข้อกำหนด

เลือกเขียนรายงาน หรือพูดหน้าชั้น หรือเขียนตอบในเวลาสอบไล่หัวข้อเรื่อง "อิทธิพลของสิ่งแวดล้อมร่วมสมัยที่ปรากฏในวรรณกรรมเรื่อง....." โดยเลือกทำจากวรรณกรรมต่อไปนี้เพียง 1 เรื่อง

นิราศทางดั่ง (พระมหานุกาฬ) นิราศตามเสด็จลำน้ำน้อย (พระยาตรังค์) นิราศสุพรรณ (สุนทรภู่) นิราศเดือน (นายมี) ระเด่นลันได (พระมหามนตรี-ทรัพย์) อิทธิฐานภาษิต (พระองค์เจ้าอิทธิฐาน) เพลงยาวจดหมายเหตุการณ์หมื่นอัปสรสุดาเทพประจวบ (คุณสุวรรณ) เพลงยาวเฉลิมพระเกียรติ (คุณพุ่ม) นิราศกรุงเก่า (หลวงจักรปาณี-ฤกษ์)

หมายเหตุ สิ่งแวดล้อมร่วมสมัย หมายถึง สภาพเหตุการณ์ ค่านิยมของสังคม ความเชื่อ ฯลฯ ที่เป็นจริงในสมัยที่แต่งวรรณกรรมเรื่องนั้น

กำหนดส่งรายงาน ส่งภายในวันที่ 25 เมษายน 2517 ที่อาจารย์สมพันธ์ เลขะพันธุ์ คณะมนุษยศาสตร์
อาจารย์สมพันธ์ เลขะพันธุ์

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 356

สุนทรภู่

กระบวนวิชานี้เน้นในเรื่องการศึกษาชีวิต และวรรณกรรมของสุนทรภู่ ฉะนั้นข้อสอบซึ่งมีทั้งแบบปรนัยและอัตนัยส่วนใหญ่จะถามเรื่องดังกล่าวนี้ สำหรับในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 จะไม่มีการเขียนรายงาน ให้สอบตอนปลายภาคครั้งเดียว 100 %

ตำราที่ใช้เรียนกระบวนวิชานี้คือตำราหมายเลขการพิมพ์ 17125 สุนทรภู่ ของ ประทีป วาทิกินกร และมีหนังสืออ่านนอกเวลาคือ นิราศทั้ง 9 เรื่อง ของสุนทรภู่ ซึ่งองค์การคำของคุรุสภาจัดพิมพ์จำหน่าย ชื่อ นิราศสุนทรภู่ หรือจะใช้ฉบับของสำนักพิมพ์ใดก็ได้

อาจารย์ประทีป วาทิกินกร

ข่าวจากกระบวนวิชา SP 203

การพูดเบื้องต้น

กระบวนวิชานี้จะมีงาน 2 ชิ้นคืองานชิ้นแรก:

สมมติให้ท่านเป็นผู้แทนนักศึกษามหาวิทยาลัย-รวมคำแหง ได้นำเครื่องอุปโภคบริโภคจำนวนหนึ่งมอบให้แก่สภาการศึกษาไทย เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยพิบัติต่อไป โดยมีเลขาธิการเป็นผู้รับมอบ

จงร่างคำกล่าวมอบดังกล่าวความยาวไม่เกิน 1 หน้ากระดาษฟูลสเกป ดุบทที่ 16 ประกอบ ต้องมีแบบฟอร์ม (ดูหน้า 628-632) ส่งวันจันทร์ที่ 21 เมษายนนี้

งานชิ้นที่สอง:

นักศึกษาจะต้องสอบพูดหน้าชั้นทุกคน หัวข้อพูดครั้งแรกคือแบบฝึกหัดบทที่ 2 (เลือกเอาหัวข้อเดียว)

หัวข้อที่พูดครั้งที่สองจะมอบหมายให้ในห้องบรรยาย

ผู้ที่อยู่ต่างจังหวัดที่ไกล ๆ และไม่สามารถจะสอบพูดได้จริง ๆ (เช่นอยู่นครศรีธรรมราช หรือตามประวัติ นักศึกษาบอกว่าเป็น น.ศ. ต่างจังหวัด) ให้รีบติดต่อขอทำงานอย่างอื่นแทนโดยด่วน โดยส่งซองติดแลตมป์ถึงตนเองไปด้วย ขอให้ติดต่อก่อนวันที่ 21 เมษายน

อาจารย์ฉัตรวรรณ ตันนระรัตน์

ข่าวจากกระบวนวิชา FR 211

ภาษาฝรั่งเศสระดับปลาย

เนื้อหา เสริมสร้างและฝึกทักษะการพูดในการสนทนาในชีวิตประจำวัน ฝึกการอ่าน การสร้างประโยค และการเขียนสรุปใจความ นอกจากการเรียนในห้องเรียน นักศึกษาจะต้องอ่านหนังสือนอกเวลา 1 เล่ม

หนังสือเรียน หนังสือที่ใช้เรียนคือ En France 1^{ère} partie แผ่นปลิวแบบฝึกหัดภาษาและไวยากรณ์ หนังสืออ่านนอกเวลาเรื่อง Colomba (Hachette)

การทดสอบ ในการเรียนภาคฤดูร้อนนักศึกษาจะได้รับ การฝึกทักษะการพูด ในห้องเรียนโดยไม่ต้องเข้าห้องปฏิบัติการทางภาษา สำหรับการฝึกทางด้านการเขียนภาษาฝรั่งเศส จะกำหนดให้มีการทดสอบโดยเก็บคะแนน 20 % จากคะแนนรวมในการสอบไล่

เวลาการทดสอบมีทั้งหมด 3 ครั้งคือ—

วันเสาร์ที่ 12 เมษายน 2518

วันเสาร์ที่ 19 เมษายน 2518

วันเสาร์ที่ 26 เมษายน 2518

การสอบไล่ วิชา FR 211 ใช้เวลาสอบ 2 ชั่วโมงครึ่ง มีข้อสอบปรนัย และ อัตนัย คะแนนจากการทดสอบในภาคการเรียน (20 % ของคะแนนรวม) จะนำมา รวมกับคะแนนข้อเขียนในการสอบไล่ด้วย

อาจารย์อรอน ทวีวัฒน์



ข่าวจากกระบวนวิชา LI 427

1. เนื้อหาประกอบด้วยหัวข้อสำคัญ ๆ ดังนี้คือ จุดมุ่งหมายในการเรียน การสอนภาษาต่างประเทศในอดีต และปัจจุบัน ความแตกต่างระหว่างการสอนภาษาแม่กับการสอนภาษาต่างประเทศ วิธีการสอนภาษาฝรั่งเศสแบบต่าง ๆ ปัญหาการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสในประเทศไทย วิธีการเลือกแบบเรียน วิธีการสร้างแบบฝึกหัด วิธีการวัดผล คู่มือ ครู และอุปกรณ์ การสอนภาษาต่างประเทศ

2. หนังสือประกอบการศึกษาที่เป็นหลักคือแผ่น-ปลิวคำบรรยาย วิชาการสอนภาษาฝรั่งเศสในฐานะภาษาต่างประเทศ (Teaching French as Foreign Language) เรียบเรียงโดย ผศ. ดร. สิทธา พินิจภูวดล และ อุษา กรทับทิม มีจำหน่ายแล้วที่ฝ่ายตำรา และอุปกรณ์

หนังสืออ่านนอกเวลาคือ เรื่อง "La Prof" ของ Yann Hureau นักศึกษาจะหาซื้อได้ที่ร้านเฉลิมนิจ ข้างโรงแรมเอราวัณ

3. รายงาน นักศึกษาทุกคนจะต้องทำรายงาน ซึ่งคิดเป็น 20 % ของคะแนนสอบไล่รายงานมีลักษณะดังนี้ คือ—

ก. เป็นรูปแบบที่การสอน เขียนเป็นภาษาฝรั่งเศสทั้งหมด ให้เลือกบทเรียนเอาตามความสนใจ และสอนให้ครบทุกทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน ทั้งนี้ให้มีเนื้อหาอุปกรณ์แบบฝึกทักษะ ฯลฯ ที่เหมาะสมกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย ช่วงเวลาสอน 50 นาที

ข. กำหนดส่งรายงานภายในวันที่ 30 เมษายน 2518

ค. ส่งที่อาจารย์อุษา กรทับทิม ห้อง 512 ตึกมนุษยศาสตร์

4. การสอบไล่ คะแนนเต็ม 80 คะแนน (คะแนนรายงาน 20 คะแนน รวมเป็น 100 คะแนน) ข้อสอบอัตนัยล้วน แยกออกได้ดังนี้คือ—

ก. ข้อสอบเกี่ยวกับเนื้อหาวิชาการสอนภาษาฝรั่งเศส ในฐานะภาษาต่างประเทศ 4 ข้อ ๆ ละ 15 คะแนน (รวม 60 คะแนน)

ข. ข้อสอบจากหนังสือเรื่อง "La Prof" 2 ข้อ ข้อละ 10 คะแนน (รวม 20 คะแนน)

อาจารย์อุษา กรทับทิม

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 258

วรรณคดีวิจารณ์

นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน TH 258 ในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 โปรดทราบดังนี้ ตำรา 1. วรรณคดีและวรรณคดีวิจารณ์ของ ดร. วิทย์ ศิวะศรียานนท์ 2. แผ่นปลิว TH 258 ของ ศ.กุหลาบ มลลิกะมาส

หนังสืออ่านนอกเวลา 1. เวสสันดรชาดก ฉบับ 13 กัณฑ์ ของกระทรวงศึกษาฯ (องค์การคำครุสภา พิมพ์จำหน่าย) 2. หมอเถื่อน ของ ลาว คำหอม (พิมพ์รวมอยู่ในแผ่นปลิว)

รายงาน เลือกทำรายงานแต่เพียงเรื่องเดียว

กระบวนวิชา LS 231

การวัดผล

การวัดผลแบ่งคะแนนดังนี้

1. สอบไล่ปลายภาคการศึกษา 70%
2. ตอบคำถามจากการอ่านบทความจากวารสาร 3 บทความ แบบฝึกหัดภาคปฏิบัติต่าง ๆ 20 %
3. รายงานการไปชมห้องสมุด 3 แห่ง 10%

ข้อปฏิบัติในการเรียน

1. ทำแบบฝึกหัดและตอบคำถาม โดยอ่านบทความภาษาอังกฤษ 1 บทความ ภาษาไทย 2 บทความ จากเอกสารประกอบวิชา LS 231 และตอบคำถามส่งมายังอาจารย์สุภัทรา จัตรเจิน คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง ภายในวันที่ 2 พฤษภาคม 2518

2. ทำรายงานการเข้าชมห้องสมุด นักศึกษาจะต้องไปชมห้องสมุดดังรายชื่อข้างล่าง โดยเลือกตามแต่จะสะดวก 3 แห่ง ดังต่อไปนี้

- หอสมุดแห่งชาติ ท่าわสุกรี ถนนสามเสน
- หอสมุด USIS ในบริเวณสถานสอนภาษา AUA ถนนราชดำริ
- ห้องสมุด British Council สยามสแควร์
- ห้องสมุดสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ คลองจั่น
- ห้องสมุดธนาคารศรีนคร ถนนเพชรบุรี
- ห้องสมุดโรงเรียนโตโรงเรียนหนึ่ง
- ห้องสมุดประชาชนแห่งใดแห่งหนึ่ง

เมื่อไปชมห้องสมุดแล้วจะต้องทำรายงาน การไปชมห้องสมุดตามตัวอย่าง จากเอกสารประกอบการเรียนวิชา LS 231 และส่งไปยังอาจารย์สุภัทรา จัตรเจิน คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง ภายในวันที่ 20 เมษายน 2518

อาจารย์สุภัทรา จัตรเจิน

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 256

ร้อยกรองและการแต่ง

ในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2517 นี้ ไม่มีการเขียนรายงาน ให้สอบตอนปลายภาคเรียนครั้งเดียว 100% ตำราที่ใช้เรียนกระบวนวิชานี้ คือตำราหมายเลข การพิมพ์ 1567 ร้อยกรอง ของ สิทธา พินิจภูวดล และ ประทีป วาทิกทินกร และมีหนังสือ โคลงกลอน ของครูเทพ เล่ม 2 จัดพิมพ์โดยองค์การคำของครูสภา เป็นหนังสืออ่านนอกเวลา

ข้อสอบกระบวนวิชานี้มีทั้งแบบปรนัยและอัตนัย โดยเน้นความรู้ความสามารถในการแต่งและการวิจารณ์ ร้อยกรอง

อาจารย์ประทีป วาทิกทินกร

อาจารย์บุปผา ทวีสุข

1. ร้อยกรองประมาณ 4—5 บท หรือ
2. เรื่องสั้น 1 เรื่อง หรือ
3. บทความจากหนังสือพิมพ์ข่าวรายวัน

ข่าวจากกระบวนวิชา FR 202

1. จุดมุ่งหมายให้นักศึกษาฝึกทักษะ การอ่าน ฟัง และตอบคำถามปากเปล่าเป็นภาษาฝรั่งเศส และการเขียน

2. หนังสือประกอบการศึกษา คือแผ่นปลิว แบบเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสมูลฐาน 3 มีจำหน่ายที่ฝ่ายตำรา และอุปกรณ์

3. หนังสืออ่านนอกเวลาเรื่อง "Cosette" ของ Victor Hugo (texte en français facile)

4. ข้อสอบแบ่งออกดังนี้ คือ—

4.1 การสอบปากเปล่า ให้นักศึกษาสอบอ่าน texte ซึ่งกำหนดให้ และตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องราวที่ได้อ่านนั้น การสอบปากเปล่านั้นจะสอบราว ๆ วันที่ 1 และ 2 พฤษภาคม 2518 ณ ห้อง 512 ตึกคณะมนุษยศาสตร์ คะแนน 20 คะแนน

4.2 การสอบข้อเขียน จะแบ่งออกเป็น ข้อสอบแบบปรนัย 50 ข้อ (50 คะแนน) ข้อสอบแบบอัตนัย 3 ข้อ (50 คะแนน) ได้แก่ 1. ข้อสอบ Compréhension 20 คะแนน 2. หนังสืออ่านนอกเวลา 10 คะแนน 3. ข้อสอบการใช้ภาษา 20 คะแนน

อาจารย์อุษา กรทับทิม

ข่าวจากกระบวนวิชา TH 323

หัวข้อสำคัญในการศึกษาภาคฤดูร้อนมีดังนี้—

1. ลักษณะภาษาบาลีสันสกฤตเทียบกับภาษาไทย
2. ข้อแตกต่างระหว่างบาลีสันสกฤต
3. คำบาลีสันสกฤตในภาษาไทย
4. เปรียบเทียบคาถาบาลีสันสกฤตกับโคลงโลก-

นิติ พร้อมทั้งเขียนอักษรโรมันจากคาถาเหล่านั้น

รายละเอียดข้อ 1—3 ดูจากตำราเรียน

ตำรา :

1. บาลีสันสกฤตในภาษาไทย โดย ศ.ดร.บรรจบ พันธุเมธา

2. แผ่นปลิว TH 323 มีจำหน่ายที่ฝ่ายตำรา

หนังสืออ่านประกอบ :

1. บาลีสันสกฤตที่สัมพันธ์กับภาษาไทยและหลักภาษาไทย ของ อ.สุริวงศ์ พงศ์ไพบูลย์
2. ภาษาศาสตร์ สังคมศาสตร์ปริทัศน์
3. พจนะ—สารานุกรม ของอาจารย์เปลื้อง ณ นคร

4. ปทานุกรมบาลีไทย อังกฤษ สันสกฤต ฉบับพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระจันทบุรีนฤนาถ

ข้อสอบ : ปรนัย 60 ข้อ อัตนัย 2 ข้อ คะแนนเต็ม 100 เวลาสอบ 2 ชั่วโมงครึ่ง

อาจารย์หัตถ์ เท่งผลา

(โปรดคัดหรือคัดต้นฉบับส่งไปด้วย ถ้าส่งเป็นเล่มจะรับคืนได้ทันทีที่สอบเสร็จ)

กำหนดส่ง 1 สัปดาห์ก่อนสอบไล่ (ก่อน 6 พ.ค. 18)

ส่งที่อาจารย์สุสอน ห้อง 504 คณะมนุษยศาสตร์

ศ.กุหลาบ มลลิกะมาส



พรรณนาจากนักศึกษา

ตำราหาย

ผมเดินออกจากห้องสอบด้วยความมั่นใจ...

ข้อสอบแต่ละข้อ ต่างสนับสนุนคำตอบกล่าวเกี่ยวกับ ม.ร. ที่ว่า “เข้าใจ แต่ออกยาก”

ประกอบกับตนเองอยู่บ้านนอกบ้านป่า—หาเวลาทำความเข้าใจในเนื้อหาวิชาต่าง ๆ ในห้องบรรยายไม่ค่อยได้

เดินห่างกับอาจารย์ผู้บรรยาย

ห่างไกลกับอาจารย์ที่ปรึกษา

ประสบการณ์ที่จะได้มาซึ่งการเรียนรู้มีน้อยดำน

ทำให้สอบด้วยความไม่มั่นใจในคำตอบของตนเท่าที่ควร

ใครจะทบทวน ตรวจสอบจากตำราที่วางไว้นอกห้องสอบว่า คำตอบของตนถูกต้องแล้วเพียงไร

แต่ทว่า—ตำราของผมหาย

× × ×

ตำราของผมเคยหายบ่อยครั้ง...

ไม่ว่าตั้งแต่เมื่อครั้งเรียนอยู่ชั้นมัธยม มาจนถึงสถาบันการศึกษาอื่น ๆ ที่ผมเคยผ่านมา อาจเป็นเพราะว่าตนเองมีความระมัดระวังไม่เพียงพอและคิดในแง่ดีเกินไปว่า...คงไม่มีใครใครเป็นเจ้าของตำราที่มีราคาน้อยนั้น

อันตำรานั้นแม้จะมีค่าเป็นเงินเพียงน้อยนิด แต่

เมื่อคิดถึงคุณประโยชน์มีค่ามากมายนัก

ทุกครั้งทีตำราหาย จึงเสียดาย

แต่หลายครั้งผมเคยได้คืน...

การวางไว้ร่วมกันหลาย ๆ คน บางคนอาจหยิบไปโดยไม่เจตนา และเมื่อรู้ว่ามิใช่ของตน (บางคน) ก็เอากลับมาคืนไว้ที่เดิม

ครั้งนั้นผมจะมีโอกาสเช่นนั้นบ้างไหมหนอ

เผื่อและหวังว่า คงมีใครสักคนหนึ่งหยิบตำราของผมผิดไปและจะเอามาคืนไว้ที่เดิม

แต่จนแล้วจนรอด ผมรอเปล่า

ไม่มีแม้แต่เงาของใครสักคนที่จะเอาตำราของผมมาคืน

× × ×

เดินออกประตู ม.ร. เพื่อรอรถเมล์กลับที่พัก...

พลงสบประมาทตนเองอยู่ในใจ — โอ้คนบ้านนอก เพียงตำรายังรักษาไม่ได้ ทรัพย์สินที่สำคัญและมีค่ากว่านั้นจะเอาภูมิปัญญาที่โหดมารักษา

ผ่านร้านขายตำราที่เรียงรายอยู่หน้า ม.ร.

• สายสายตามองเห็นป้ายประกาศ “รับซื้อตำราเก่า”

เท้าไวเท่าที่ใจได้ลุดคิด

เร่งเข้าไปหา

ตำราของผมซุกอยู่ในกองหนังสือหลายสิบเล่มบนแผงร้านขาย (และรับซื้อ) ตำรานั้นเอง

ที่จำได้เพราะว่า มันถูกห่อด้วยกระดาษสีน้ำตาล ก่อนที่จะถึงพลาสดีกอีกชั้น จึงทำให้สะดุดตา

× × ×

ผมเดินออกจากห้องสอบด้วยความมั่นใจ.

เพราะข้อสอบแต่ละข้อนำหนักหมดไม่เบา

ผมสับสนยิ่งขึ้น เมื่อรู้ว่าตำราที่วางไว้นอกห้องสอบนั้นหาย

และกลับได้คืนจากร้านขาย (และรับซื้อ) ตำราหน้า ม.ร.

พฤติกรรมเช่นนั้นไม่น่าเกิดขึ้นได้—แต่ได้เกิดขึ้นแล้ว

และผมเชื่อว่า พฤติกรรมเช่นนั้นคงเกิดมานาน ลูกพ่อขุนหลายท่านคงเคยประสบมาแล้ว และคงมีอีกหลายท่านที่ยังไม่เคยประสบและรู้

จึงขอบอกกล่าวให้ทราบทั่วกันไว้ ณ ที่นี้

เพราะมันอาจจะมิใช่ตำราเพียงเล่มสองเล่ม ทรัพย์สินที่สำคัญและมีค่าอื่น ๆ ก็อาจหายได้ ถ้าเรานิ่งนอนใจและไม่ระมัดระวังและป้องกันรักษาเพียงพอ

ในกรณีของผม...

จะเป็นการกระทำของพวกเราเองนำไปขายให้กับร้านค้า (ตามคำบอกกล่าว) หรือเป็นการกระทำของใครก็ตามเกิด—ครั้งนี้ขอโทษกรรมให้

ขอเพียงแต่ว่า—ครั้งต่อไปอย่าให้มีอีกเลยไม่ว่ากับผมเองหรือลูกพ่อขุนท่านอื่น

และผมเชื่อเหลือเกินว่า—ครั้งต่อไปจะไม่มีความเกิดขึ้นได้

ถ้าพวกเรา—ลูกพ่อขุนทุกท่าน ได้ระมัดระวังรักษาตามควร—ไม่กระทำเสียเอง และได้ช่วยกันระวังป้องกัน.

171 02691

เล็ก ๆ น้อย ๆ สำหรับนักศึกษา

อาจารย์ไพบุลย์ ภูริเวทย์

คณะวิทยาศาสตร์

ภาคเรียนใหม่เป็นภาคเรียนสุดท้ายของนักศึกษา

รุ่น 14 หลายคน หลังภาคเรียนที่สองของปีการศึกษา นั้นมหาวิทยาลัยของเราจะมีบัณฑิตใหม่ แนนอนที่สุด หลังจากตรากตรำเล่าเรียนมาถึง 4 ปีเต็มจนได้ปริญญา ทุกคนที่สำเร็จการศึกษาจะก้าวออกจากประตูมหาวิทยาลัยสู่ชีวิตการทำงานอย่างสง่าภาคภูมิใจกับที่เป็นบัณฑิตรุ่นแรก รุ่นบุกเบิกของมหาวิทยาลัยรามคำแหง แม้ว่าจะเป็นมหาวิทยาลัยใหม่แต่เราก็มีได้น้อยหน้ามหาวิทยาลัยอื่น อย่างน้อยเราก็เข้ามาเป็นจำนวนหมื่นแล้ว จะสำเร็จออกไปเพียงจำนวนร้อย เรื่องนี้เป็นข้อพิสูจน์อย่างหนึ่งในเรื่องของการกลั่นกรองผู้มีความสามารถและเป็นการแสดงถึงความเข้มข้นของหลักสูตรการศึกษาด้วย

แต่ยังไม่หมดสำหรับการเรียนรู้ ในมหาวิทยาลัย เรามีความเป็นอยู่แบบหนึ่ง เรามีเพื่อนฝูงสนุกสนาน ถึงเวลาสอบเราเครียดดูหนังสือหนัก พอสอบเสร็จเราก็พักผ่อนดูภาพยนตร์หรือไปเที่ยวลิ้มความลำบากไปได้ชั่วเวลาหนึ่ง บางครั้งเรารู้สึกท้อลยถึแกรออกมาต่างไปจากที่เราหวังไว้ แต่เราก็ได้อดทนสู้บากบั่นมาจน

ถึงเป้าหมายสุดท้ายที่ทั้งนักศึกษาและผู้ปกครองทุกท่านต้องการให้เป็นอย่างนั้น

ผมเชื่อว่าบัณฑิตใหม่ที่จะจบออกไปตามสายงานต่าง ๆ ทุกคนมีความตั้งใจทำงาน มีอุดมการณ์ และที่ค่อนข้างแน่นอนที่สุดคือมักเล็งผลเลิศ ที่ผมคิดเช่นนั้น เพราะเรื่องนี้เป็นสิ่งที่ผมเคยคิดและประสบมาก่อน ในชีวิตการทำงานไม่เหมือนกับการศึกษา ไม่ว่าจะเป็นงานราชการ เอกชน หรือส่วนตัวย่อมมีปัญหา ปัญหาอาจเกิดจากเหตุต่าง ๆ กัน อาจเกิดจากระบบของงานที่ทำจากผู้ร่วมงานในระดับต่าง ๆ หรือบางทีอาจเกิดจากเพื่อนรุ่นเดียวกันที่เข้าทำงานในที่เดียวกันก็ได้ การทำงานย่อมมีการแข่งขัน การแข่งขันนี้อาจนำมาซึ่งปัญหาความปวดหัวและความท้อถอยก็จะตามมาในที่สุดบางครั้งปัญหาอาจเกิดจากความตั้งใจมากเกินไปของเรา หรืออุดมการณ์ที่เราวาดไว้สวยเกินไปก็ได้ ทุกอย่างมิได้เป็นไปตามทฤษฎีที่เรียนในมหาวิทยาลัย ชีวิตการทำงานต่างไปจากชีวิตในมหาวิทยาลัยมาก การเรียนรู้และการปรับตัวเป็นเรื่องสำคัญ แต่ที่ไม่ควรลืมคือการปรับตัวควรเป็นไปในทางที่ดีโดยไม่ทิ้งอุดมการณ์และความตั้งใจเดิมของเรา จริยอยู่ที่ทฤษฎี Natural Selection ของ Charles Darwin ที่ว่าด้วยการปรับตัวเพื่อการอยู่รอดของสิ่งมีชีวิต ยังคงเป็นที่ยอมรับว่ายังใช้ได้อยู่ แต่การ

ปรับตัวเพื่อการอยู่รอดโดยมิได้คิดอย่างผู้มีปัญญาก็อาจนำนักศึกษาไปสู่ระบบเก่าอย่างระบบเช้าสามเย็น สามระบบประจบสอพลอ ซึ่งการปรับตัวให้อยู่รอดแบบนั้นจะไม่ก่อให้เกิดผลดีแก่สังคมและประเทศชาติแต่อย่างใด ในทางตรงข้ามกลับเป็นการถ่วงความก้าวหน้าของวงการงานต่าง ๆ อย่างที่สุด แต่ก็อย่าได้หยุดทำดีเสียทีเดียวเมื่อปัญหาต่าง ๆ ประดังเข้ามาเหมือนผีเข้าตามหลอ แม้บางครั้งอาจพบว่าการทำเพื่อให้ได้ดีมีวิธีที่ผิด ๆ เช่น ทำดีโดยทัณฑ์บนเหยียบย่ำผู้อื่น การจับผิดผู้ร่วมงานและนำไปฟ้องผู้บังคับบัญชาซึ่งเป็นหนทางสู่ระบบประจบสอพลอ ระบบลอบหน้าปะจมูก ขอให้ระลึกอยู่เสมอว่าในการทำงานผู้ที่ทำงานเท่านั้นที่มีโอกาสทำผิดพลาด คดีสำคัญที่ควรยึดประจำใจคือ รู้จักให้อภัย ผมประทับใจคดีนี้ตั้งแต่เริ่มมาทำงานที่มหาวิทยาลัยรามคำแหงและได้พยายามยึดถือปฏิบัติตลอดมา แม้ว่าบางครั้งอาจลืมนบ้างโดยเฉพาะตอน ขี้บอดแล้วพบความไม่เป็นระเบียบและความไม่ลดทอนของนักขี้บอดในกรุงเทพฯ

ผมมั่นใจในพลังความตั้งใจทำงานของคนหนุ่มสาว และเชื่อว่าพลังนี้จะเป็นเครื่องมือช่วยฟันฝ่าอุปสรรคต่าง ๆ ในการงาน และสามารถเอาชนะระบบเลวร้ายเก่า ๆ บางอย่างอันไม่เป็นที่พึงปรารถนาของคนทั่วไป สิ่ง



Transformational Grammar

คืออะไร

ดร. พณีน น้อยแสงศรี

คณะมนุษยศาสตร์

ใน ข.ร. ปีที่ 4 ฉบับที่ 22 ประจำศกนี้ ผู้เขียนได้กล่าวถึงวิวัฒนาการของไวยากรณ์อังกฤษโดยย่อไว้ในเรื่อง "ภาษาคืออะไร" พอสรุปได้ว่า นักไวยากรณ์ในกลุ่ม Structuralist ถือว่า ภาษาคือมโนทัศน์ ซึ่งนักการศึกษาที่ยึดทฤษฎีนี้เป็นหลักในการเรียนการสอนภาษามานาน จนกระทั่งนักไวยากรณ์กลุ่ม Transformationalist อุดิขึ้นมาพร้อมกับหลักการที่ขัดกันกับกลุ่มแรก กลุ่มหลังถือว่า ภาษาคือพฤติกรรมตามกฎเกณฑ์ การเรียนภาษาคือการเรียนกฎเกณฑ์ ดังนั้นเป้าหมายในการเรียนภาษาคือการสร้างความรู้ความเข้าใจในกฎเกณฑ์ต่างๆ ของภาษาที่เรียนขึ้นในตัวผู้เรียน และให้ผู้เรียนเข้าใจว่ากฎเกณฑ์นั้นๆ ทำงานอย่างไร และผู้เรียนจะนำมาใช้ได้อย่างไรบ้าง ดังนั้นจุดมุ่งหมายของนักไวยากรณ์กลุ่มหลังก็คือการปฏิเสธหลักการที่ว่า "การเรียนภาษาคือการสร้างนิสัย" นั่นเอง

ท่านคณบดีคณะมนุษยศาสตร์ ดร. อุดม วรรณศิริขัตติ์ แปลคำ Transformational Grammar ว่า ไวยากรณ์แบบปรีวรรต ไวยากรณ์แบบนี้ถือว่า ผู้ใช้ภาษาเป็นบุคคลที่สำคัญที่สุดทั้งภาษาพูดและภาษาเขียน และใช้กฎเกณฑ์ต่าง ๆ ในการอธิบายปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นกับภาษา ที่กล่าวว่าผู้เรียนภาษาจะต้องเรียนกฎเกณฑ์ต่าง ๆ ของภาษานั้น ภาษามีกฎเกณฑ์อะไรบ้างที่จะต้องเรียนเป็นหัวข้อที่ผู้เขียนจะพูดถึงในวันนี้

นักไวยากรณ์ปรีวรรตแบ่งประโยคในภาษาอังกฤษออกเป็น 2 ประเภท คือ ประโยคพื้นฐาน (Basics หรือ Kernels) และ ประโยคปรีวรรต (Transforms) ประโยคพื้นฐานส่วนมากเป็นประโยคบอกเล่าและมีจำนวนจำกัดเพียง 7-8 ชนิดเท่านั้น ประโยคปรีวรรตเป็นประโยคอื่นใดที่ไม่ใช่ประโยคพื้นฐาน และส่วนมากเปลี่ยนแปลงมาจากประโยคพื้นฐาน โดยการใช้กฎปรีวรรตตัด ต่อ เติม ตามแต่ชนิดของประโยค ประโยคปรีวรรตมีมากแต่ก็จำกัดพอที่จะเรียนให้จบได้ ไวยากรณ์ปรีวรรตถือว่าประโยค John Saw Bill. เป็นประโยคพื้นฐาน และประโยคต่อไปนี้เป็นประโยคปรีวรรตทั้งสิ้น

Did John see Bill ?	Who saw Bill ?
John didn't see Bill	Whom did John see ?
John did see Bill.	Where did John see Bill ?
John saw Bill, didn't he ?	John's seeing Bill.
Bill was seen by John.	that John saw Bill.
Bill wasn't seen by John	for John to see Bill.

ไวยากรณ์ปรีวรรตถือกฎเป็นสำคัญในการอธิบายโครงสร้างของภาษาเพื่อให้ทุกคนเข้าใจว่าภาษาประกอบด้วยอะไร ดังนั้นไวยากรณ์ปรีวรรตจึงประกอบไปด้วยกฎสำคัญ 3 ประเภทคือ (1) กฎการสร้างวลี (2) กฎ

การสร้างประโยคปรีวรรต และ (3) กฎการสะกดตัว ผู้เขียนจะอธิบายกฎแต่ละประเภทโดยย่อเพื่อให้เข้าใจดังนี้

1. กฎการสร้างวลี (Phrase Structure Rule) เป็นกฎชุดแรกที่กำหนดสูตรในการผลิตประโยคพื้นฐานชนิดต่าง ๆ ไวยากรณ์ปรีวรรตถือว่า ประโยค เป็นหัวใจสำคัญของภาษา ดังนั้นกฎแรกและเป็นกฎพื้นฐานของไวยากรณ์ปรีวรรตคือ S+NP+T+VP หมายความว่า ประโยค (Sentence) ประกอบด้วย นามวลี (Noun Phrase), กาล (Tense), และ กริยาวลี (Verb Phrase) ประโยคในภาษาอังกฤษไม่ว่าจะสั้นหรือยาวสักปานใด ย่อมประกอบไปด้วยส่วนสำคัญ 3 ส่วนนี้เสมอ

ตามกฎการสร้างประโยคข้างบน NP ทำหน้าที่เป็นประธานของประโยค และ NP ยังแยกแยะออกไปอีกมากมาย หมายความว่า ส่วนที่จะมาทำหน้าที่เป็น NP ได้นั้นมีหลายชนิด เช่น Tom, a boy, boys, everyone, they, a lot of boys เป็นต้น เราจะเห็นว่า NP อาจเป็นคำๆ เดียว เช่น Tom, they, boys ก็ได้ หรืออาจเป็นกลุ่มคำก็ได้ เช่น a boy, Some boys, a lot of boys.

กาล หรือ Tense เป็นส่วนที่สำคัญในการสร้างประโยคภาษาอังกฤษ การเขียนหรือใช้ประโยคภาษาอังกฤษจะขาด Tense ไม่ได้ ไวยากรณ์แบบปรีวรรตถือว่า Tense ในภาษาอังกฤษมีเพียง 2 คือ ปัจจุบัน และ อดีต ส่วนอนาคตนั้น ไวยากรณ์แบบนี้ถือว่าเป็นรูปการ (aspects) อันหนึ่งของปัจจุบันกาล การที่ถือว่า Tense ในภาษาอังกฤษมีเพียง 2 นี้ ก็เนื่องจากการผันหรือการเปลี่ยนแปลงรูปของกริยาในภาษาอังกฤษเป็นสำคัญ เช่น Walk เป็นรูปปัจจุบัน และเปลี่ยนเป็น Walked โดยการเติม ed เมื่อเป็นอดีต แต่เมื่อเปลี่ยนไปเป็นอนาคต คือ Will Walk นั้น กริยา Walk ไม่ได้มีการเปลี่ยนแปลงใด ๆ เลย ที่สมัยก่อนถือว่า อนาคตเป็น Tense นั้น เพราะไปถือตามหลักไวยากรณ์ภาษาละติน ซึ่งมีการเปลี่ยนรูปกริยาทั้ง 3 Tenses แต่ในภาษาอังกฤษนั้น เขาแสดงอนาคตด้วยการใช้ กริยาช่วย หรือ การใช้ กริยาวิเศษณ์ ประกอบ เช่น ประโยคต่อไปนี้เป็นปัจจุบัน แต่มีความหมายเป็นอนาคต อันเป็นรูปการหนึ่งของปัจจุบันกาล คือ He will eat, He can eat, He must eat, He is going to eat, He may eat, He is about to eat, He eats tomorrow เป็นต้น จะเห็นว่า eat ไม่มีการเปลี่ยนแปลงรูป

ส่วน VP ซึ่งเป็นส่วนที่ 3 ของประโยคนั้น เป็นส่วนที่กำหนดประเภทของประโยคพื้นฐาน ส่วนสำคัญที่สุดของ VP นั้นคือ กริยาสำคัญ กริยาสำคัญในภาษาอังกฤษมีหลายประเภท เช่น กริยา Transitive, Intransitive, Verb become, Verb seem, Verb be, Verb have เป็นต้น แต่ละชนิดมีที่ใช้ต่างกัน เมื่อใช้กริยาแตกต่างออกไป รูปประโยคพื้นฐานก็เปลี่ยน

แปลงตามไปด้วย เช่นถ้าเราเลือกใช้กริยา Intransitive ซึ่งเป็นกริยาที่ไม่ต้องการอะไรตามหลังเช่น laugh, cry เป็นต้น เราก็จะได้อุปประโยคว่า They laugh. Boys cry. แต่ถ้าเราใช้กริยา Transitive ซึ่งเป็นกริยาต้องการ NP มาเป็นกรรมตรง เช่น kill, eat เราก็จะได้อุปประโยค They killed snakes. Boys ate rice เป็นต้น ส่วน NP และ Tense จะเปลี่ยนแปลงไปอย่างไร ไม่ทำให้รูปประโยคพื้นฐานเปลี่ยนแปลงไปแต่ประการใด เราพอจะมองเห็นว่า กฎการสร้างประโยคภาษาอังกฤษมีลักษณะคล้ายกับกฎทางวิชาคณิตศาสตร์ที่ว่า 6→2+2+2

2. กฎการสร้างประโยคปรีวรรต (Transformational Rule) เป็นกฎชุดที่ 2 ที่เปลี่ยนแปลงประโยคพื้นฐานเป็นประโยคปรีวรรตอื่น ๆ เช่น ประโยคคำถามปฏิเสธ คำสั่ง หรือเป็นประโยคที่สลับซับซ้อนยิ่งขึ้น ประโยคปรีวรรตแต่ละชนิดมีกฎที่ใช้เปลี่ยนได้โดยเฉพาะ ถ้าเปลี่ยนเป็นประโยคปรีวรรตที่ง่าย ก็ใช้เพียงกฎเดียว แต่ถ้าต้องการประโยคปรีวรรตที่สลับซับซ้อนก็ต้องใช้กฎที่ลึกซึ้งขึ้นไป เช่น ถ้าจะเปลี่ยน John saw Bill เป็นประโยคคำถามเราก็ต้องใช้กฎที่เรียกว่า Question Transformation ตามกฎ S→Q+NP+T+VP วิธีการโดยละเอียดจะจดกล่าวในที่นี้ ในที่สุดเราก็จะได้ประโยคคำถาม Did John see Bill ? ซึ่งเป็นประโยคคำถามปรีวรรตตามต้องการ นอกจากนั้นยังมีกฎการรวมประโยคพื้นฐานตั้งแต่ 2 ประโยคขึ้นไปเข้าด้วยกัน เช่นถ้าเราต้องการจะรวมประโยค I saw the cat กับ The cat killed the rat เราก็จะใช้กฎที่เรียกว่า Relative Clause Transformation ในที่สุดเราก็จะได้ประโยค I saw the cat that killed the rat ตามต้องการเนื่องจากมีกฎในการสร้างประโยคตั้งแต่ง่ายที่สุดไปถึงยากที่สุดนี้เอง นักไวยากรณ์ปรีวรรตจึงกล่าวว่าการใช้ประโยคชนิดต่าง ๆ ของบุคคลขึ้นอยู่กับวุฒิภาวะของบุคคลนั้น ๆ

3. กฎการสะกดตัว (Morphophonemic Rule) เป็นกฎกลุ่มที่ 3 ที่เกิดจากการนำเอากฎประเภทแรกและประเภทสองมาใช้ โดยมากกฎกลุ่มนี้เกี่ยวกับการนำเอาลักษณะต่าง ๆ ทางไวยากรณ์มารวมกันเข้าเพื่อหาหลักเกณฑ์ทางภาษาที่เราใช้กันในชีวิตประจำวัน เช่น กฎในการเติม s เข้ากับกริยา กฎการเปลี่ยนกริยาจากปัจจุบันเป็นอดีต กฎการเปลี่ยนนามจากเอกพจน์เป็นพหูพจน์ กฎการเติม ing เข้าข้างหลังกริยา เป็นต้น ฉะนั้นกฎกลุ่มนี้บางทีจึงเรียกว่า Spelling rule

จากการศึกษาค้นคว้าของนักภาษาศาสตร์ทั่วโลก นับตั้งแต่การอุบัติของไวยากรณ์แบบปรีวรรตมาเป็นเวลาประมาณ 15 ปีนี้ นักภาษาศาสตร์ทั้งหลายยอมรับว่า ทฤษฎีของไวยากรณ์แบบปรีวรรตให้คำอธิบายในปรากฏการณ์ทางด้านภาษาได้ดีและสมบูรณ์ที่สุดในปัจจุบัน และคลุมถึงสิ่งที่นักไวยากรณ์สมัยก่อนเคยละ

เลย นักภาษาศาสตร์ส่วนมากเห็นว่า หลักไวยากรณ์อันใหม่



เรื่องเมืองไทย



จากซ้ายขวาตามเข็มนาฬิกา ม.ร. ทุกท่านร่วมเขียนบทความสั้น ๆ มาลงคอลัมน์นี้ โดยมีจุดมุ่งหมายส่งเสริมความรอบรู้ด้านต่าง ๆ ด้านเกี่ยวกับเมืองไทย ทั้งชีวิตประจำวัน อาชีพ เศรษฐกิจ ประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ ฯลฯ ตลอดจนแนวความคิดที่เกี่วข้องและเชื่อถือได้

เรื่องเมืองไทย

ดอยขุนตาล

หากนับสถานที่ท่องเที่ยวของไทยเราที่ตั้งอยู่บนภูเขาแล้วมีอยู่หลายแห่งที่รู้จักกันดี เช่น ภูกระดึง เขาใหญ่ ดอยสุเทพ สถานที่เหล่านี้มักจะมีผู้กล่าวถึงกันอยู่เสมอว่ามีธรรมชาติอันสวยงาม ดอยขุนตาลก็เป็นสถานที่ท่องเที่ยวบนภูเขาอีกแห่งหนึ่งเหมือนกันที่มีธรรมชาติงดงามไม่แพ้ที่อื่นเลยเพียงแต่ว่าไม่ค่อยมีคนรู้จักกันเท่านั้นเอง

ดอยขุนตาลที่กล่าวถึงนี้เป็นยอดเขาสูงลูกหนึ่งอยู่ในเทือกเขาขุนตาลเป็นป่าสงวนแห่งชาติ เทือกเขานี้ตั้งอยู่ระหว่างจังหวัดเชียงราย เชียงใหม่ ลำพูน และลำปาง มีลักษณะยาวทอดยาวไปในทางทิศเหนือใต้ เป็นเทือกเขาสำคัญแห่งหนึ่งในภาคเหนือ เป็นสันปันน้ำระหว่างแม่น้ำปิงและแม่น้ำวัง โดยทางทิศตะวันตกของเทือกเขาไหลลงสู่แม่น้ำปิงส่วนทางทิศตะวันออกไหลลงสู่แม่น้ำวัง เป็นที่เกิดของต้นลำธารหลายสายและเป็นเส้นแบ่งเขตระหว่างจังหวัดเชียงใหม่กับลำปาง ลำพูนกับลำปางตามธรรมชาติ อีกด้วย

สถานที่ท่องเที่ยวที่กล่าวถึงนี้อยู่บริเวณเหนืออุโมงค์รถไฟขุนตาลขึ้นไปทางทิศเหนือ การเดินทางไปได้โดยสะดวกเพียงทางเดียวเท่านั้นคือทางรถไฟ จะนั่งรถไฟจากทางด่านจังหวัดลำปางหรือจังหวัดเชียงใหม่ก็ได้ รถไฟโดยสารจะจอดที่สถานีขุนตาลนี้ทุกขบวน หากเราเดินทางมาทางด่านจังหวัดลำปางจะต้องข้ามสะพานรถไฟที่ทอดข้ามห้วยลึกอยู่ 3 แห่ง แล้วจึงลอดอุโมงค์รถไฟขุนตาลที่ยาว 1,362.05 เมตร ซึ่งยาวที่สุดในประเทศไทยไปโผล่ด่านจังหวัดลำพูนอันเป็นที่ตั้งของสถานีรถไฟขุนตาล

ด้านเหนือของสถานีรถไฟจะมีทางเดินขึ้นไปสู่ยอดเขา เป็นทางตัดกว้างประมาณ 3 เมตร เลียบไปตามเชิงเขา ช่วงไหนชันจะทำเป็นขั้นบันไดไว้ มีม้านั่งไม้ไผ่ทำไว้ให้นักพักเป็นระยะตลอดทาง ทางเดินจะเริ่มสูงขึ้นเรื่อย ๆ วกวนไปในทางทิศเหนือ บางครั้งเดินไปตามเชิงเขา บางครั้งก็เดินไปตามสันเขาซึ่งแบ่งเขตระหว่างจังหวัดลำพูนทางด้านซ้ายและลำปางทางด้านขวา ทางช่วงนี้เป็นป่าโปร่งไม่ผลัดใบเสียเป็นส่วนมาก ป่าดิบมีบ้างตามซอกเขา ดอกไม้ป่าที่สวยงามมีอยู่ทั่วไป ทางช่วงแรกจะไปสุดทางที่ ย. 1 มีบ้านพักของการรถไฟ

ปลูกเป็นเรือนรับรองอยู่ 3 หลัง ในจำนวนนี้เรือนรับรองหลังที่ 2 อยู่สูงกว่าระดับน้ำทะเล 902.20 เมตร สามารถมองเห็นทิวทัศน์อำเภอแม่ทา จังหวัดลำพูนได้ชัดเจน ทางรถไฟมองเห็นอยู่ลิบ ๆ ข้างล่างลงไประยะทางช่วงแรกนี้ประมาณ 4 กิโลเมตร ความสูงระดับนี้จะปรากฏว่าพบต้นสนขึ้นอยู่เป็นหย่อมประปราย

จาก ย. 1 ขึ้นไปทางเดินชันเหมือนช่วงแรก ต้นไม้เริ่มหนาที่ขึ้นบรรยากาศเยือกเย็น จนถึง ย. 2 ระยะทางประมาณ 2 กิโลเมตร คงสนขึ้นหนาที่อยู่มากตามยอดเขา ย. 2 นี้ไม่มีอะไรประทับใจมากนัก ด้วยเป็นเขตที่ดินของเอกชนรายหนึ่งมองดูจากรั้วข้างนอกแม้จะงดงามแต่ก็ไม่สะดวกในการเข้าไปเที่ยวชม

ถัดจาก ย. 2 ขึ้นไปเล็กน้อย ทางด้านซ้ายมือจะมีทางเดินเล็ก ๆ ตัดแยกเข้าไปในราวป่าหกลงไปยังหุบเขาข้างล่าง ลงไปสู่น้ำตกคาดเหมยทางชันมากมีก้อนกรวดเล็ก ๆ กลิ้งนอนเกลื่อน หากเดินไม่ระมัดระวังจะลื่นหกล้มเอาง่าย ๆ จึงต้องค่อย ๆ พยุงตัวเกาะต้นไม้ต้นหญ้าลงไป น้ำตกแห่งนี้ซ่อนตัวอยู่ในป่าดิบมีต้นไม้ใหญ่ขึ้นปกคลุมอยู่อากาศเยือกเย็นพอควร น้ำตกสูงประมาณ 5 เมตร เสียงดังซู่ซ่าอยู่ตลอดเวลา มีน้ำมากในฤดูฝนส่วนฤดูอื่นมีน้ำน้อยไม่สวยงามเท่ากับเสียงแรงเดินลงไปดู ใครไปมาแล้วก็ไม่มีอะไรประทับใจ หากใครไม่ได้ไปดูก็ไม่อยากจะเสียดยะอะไรเลย เพราะระยะทางประมาณหนึ่งกิโลเมตรเศษ แต่เดินเหนื่อยพอกับเดินจากสถานีรถไฟขึ้นมาจนถึง ย. 2 ทางจาก ย. 2 ถึง ย. 3 ป่าเริ่มแปรสภาพเป็นป่าดิบต้นไม้ต้นสูงใหญ่มีกล้วยไม้ป่าจำพวกเอื้องผึ้ง สามปอยขึ้นอยู่บนคาบไม้สูง ๆ ดอกไม้ป่าสีม่วงบานชูช่ออยู่สะพรั่ง ต้นกล้วยป่าสูงชูช่อขึ้นอยู่ตามหุบห้วย ทางเดินไม่ชันมากนัก ต้นสนมีเป็นกลุ่มขึ้นหนาตา กลุ่มใหญ่ที่สุดอยู่ที่บริเวณ ย. 3 ระยะช่วงนี้ประมาณ 3 กิโลเมตรเศษมีบ้านพักของคณะมิชชันนารีปลูกเอาไว้เพื่อเป็นที่พักของนักท่องเที่ยวโดยคิดค่าบำรุงเพียงเล็กน้อย ไฟฟ้าพร้อมส่วนน้ำนั้นต่อประปาจากน้ำซับที่ไหลมาจากยอดเขาที่สูงขึ้นไปไม่กี่ชั่วโมงร้อยเมตร ด้วยเป็นป่าขึ้นจึงเก็บน้ำไว้ใช้ได้ตลอดปี จุดเริ่มต้นของน้ำตกคาดเหมยอยู่ที่นี้เอง

จาก ย. 3 จะมีทางเดินขึ้นไปยัง ย. 4 อีกประมาณหนึ่งกิโลเมตรเศษ ทางเดินเลียบไปตามเชิงเขาสูงชันมุ่งขึ้นสู่ยอดสนขนาดใหญ่ มีศาลาปลูกไว้ให้นั่งพักผ่อน จากนั้นทางเดินจะหักมุมผ่านดงหญ้าสูงชันขึ้นไป

เล็ก ๆ น้อย ๆ สำหรับนักศึกษา

ต่อจากหน้า ๕

เหล่านี้บางทีก็ฝังอยู่ในคนรุ่นเก่าที่คิดแต่ว่าระบบอาวุโสเพียงอย่างเดียวเท่านั้นที่สามารถพาตนไปสู่จุดมุ่งหมายได้ ขอย้ำได้ข้อถ้อย ความดีเท่านั้นที่คงอยู่และให้ผลตอบแทนช่วยส่งให้เราประสบความสำเร็จในบั้นปลาย แต่บางครั้งกว่าผลของความดีจะสะท้อนกลับมาถึงก็จำเป็นต้องใช้เวลา อาจมาช้า อาจมาหลังจากปลดเกษียณไปแล้วหรืออาจไม่พบเลยในชาตินี้ ขอให้คิดเสียว่าผลดีอาจตอบแทนเราในชาติหน้า ผมเองได้ทำงานโดยพยายามทำดีที่สุด มีผลตอบแทนส่วนมากไม่ทันนัก บางครั้งก็รำกว่าที่คิดไว้เสียอีก ผมพยายามคิดว่าคงเป็นกรรมเก่าที่ผมเคยทำมาแต่ชาติก่อนก็ได้ ผมไม่ทราบเรื่องราวชาติก่อนและชาติหน้ามีจริงหรือไม่ แต่คิดอย่างนี้บางครั้งก็ช่วยปลอบใจตัวเองให้สบายขึ้นได้บ้างเหมือนกัน

ในภาคเรียนสุดท้ายของนักศึกษาที่จะสำเร็จในปีการศึกษา นี้ ขอให้นักศึกษาทุกคนตั้งใจศึกษา และพยายามสอบให้ได้ดีที่สุด อย่าได้คิดว่าภาคสุดท้ายขอผ่านแบบขอไปที นักศึกษาส่วนมากชอบถามผมว่าเรียนจบไปแล้วจะไปทำอะไร อย่างกังวลเรื่องงานให้มากนัก ถ้าหากนักศึกษาเรียนได้ G มากเท่าไรโอกาสที่จะได้เลือกงานก็มีมากขึ้นเท่านั้น พ่อขุนรามคำแหงได้พยายามต่อสู้บุกเบิกนำชาวไทยให้อยู่ร่วมกันเป็นอาณาจักรเอกราชที่มียุติเป็นสุขได้อย่างไร ลูกพ่อขุนรุ่นแรกก็ควรมีความมานะพยายามเพื่อความสำเร็จในชีวิตการงานและครอบครัวเช่นเดียวกัน และในที่สุดความสำเร็จนี้จะนำมาซึ่งชื่อเสียงของมหาวิทยาลัยของเรา.

เรื่อย ๆ ต้นไม้ใหญ่เริ่มบางตาลลงไปจนถึงยอดเขาที่แหลมสูงขึ้นไปจะไม่มีความใหญ่ขึ้นอยู่เลยมีแต่ต้นหญ้าขึ้นปกคลุมอยู่เท่านั้น ณ ที่จุดนี้เราสามารถพูดได้อย่างเต็มปากว่าเรามองเห็นได้ครึ่งภาคเหนือ เพราะสามารถเห็นที่ราบลำปางด้านเหนือ เชียงรายบางส่วน ทิวเขาในจังหวัดเชียงใหม่ ลำพูน แพร่และน่านที่เห็นอยู่ลิบ ๆ ห่างออกไป ยามปราศจากเมฆหมอกเราจะเห็นไปได้ไกลมาก ยอดเขาที่สูงจากระดับน้ำทะเลประมาณหนึ่งพันหนึ่งร้อยเมตรเศษ สูงที่สุดในยอดเขาแถบนั้นเป็นจุดแบ่งระหว่างจังหวัดเชียงใหม่ ลำพูนและลำปาง

ดอยขุนตาลนี้หากไปเที่ยวควรเลือกเอาเวลาหลังฤดูฝนหรือฤดูหนาวเพราะอากาศดี ท้องฟ้าในภาคเหนือยามนี้มักไม่มีเมฆมากนัก จะนำเดินไปทางนอนกลางป่าหรือติดต่อขอเช่าบ้านพักของการรถไฟก็ได้ ในวันหยุดราชการจะมีผู้คนขึ้นไปหลายร้อยคน ควรหากล้องถ่ายรูปติดมือไปด้วยจะได้ภาพที่งามประทับใจยามพระอาทิตย์ตกลับทิวเขาทางดอยอินทนนท์ ส่วนกล้องส่องทางไกลนั้นสมควรจะมีเป็นอย่างยิ่งจะได้มองไกลจนสุดขอบฟ้า



ปัญหาการศึกษา

ลงทะเบียนเรียนวิชาที่สอบได้แล้ว

ลงทะเบียนเรียนวิชา LA 403 ภาค 1 ปี 2517 และไม่นับว่าจะสอบได้ จึงลงชื่ออีกในภาค 2/2517 แต่ปรากฏว่าสอบได้ในภาค 1 และไม่เข้าสอบในภาค 2 โดยไม่ได้บอกเลิกกระบวนวิชานี้ จะถือว่าสอบตกหรือสอบได้ในวิชา LA 403 นี้..... 141 17716

— ตามข้อบังคับว่าด้วยการศึกษาของมหาวิทยาลัยรามคำแหง ให้ถือผลการสอบครั้งสุดท้ายที่สอบได้ ฉะนั้นเมื่อเคยสอบวิชาใดได้ไว้แล้ว แม้ลงทะเบียนเรียนซ้ำอีกโดยมิได้บอกเลิกวิชานั้น ก็ถือว่าสอบได้แล้ว.....กณเบญจกมลนิติศาสตร์

Transformational Grammar
ต่อจากหน้า ๖

คืออะไร

แบบปริวรรตเป็นหลักสากล ที่สามารถนำไปใช้กับการศึกษาภาษาได้ทั่วโลก จนบัดนี้มีนักภาษาศาสตร์เขียนภาษาของตนเองตามกฎไวยากรณ์แบบปริวรรตแล้วคือ ภาษาตุรกี ภาษาฮิบรู ภาษาญี่ปุ่น ภาษาโมฮอก ภาษาสเปน ภาษารัสเซีย ภาษาเวียดนาม ภาษาอิกโบ ส่วนภาษาไทยนั้น ดร.อุดม วโรตม์สิกขิตต์ ได้ศึกษาและเขียนไวยากรณ์ไทยตามแนวนั้นตั้งแต่ปี พ.ศ. 2506 เป็นวิทยานิพนธ์ปริญญาเอก ชื่อ Thai Syntax: An Outline และ The Hague: Mouton ได้จัดพิมพ์จำหน่าย เมื่อ พ.ศ. 2515.

งดสอนกระบวนวิชา ภาคฤดูร้อน

ต่อจากหน้า ๑

37. PC 267 38. PC 309 39. PC 343 40. PC 363
41. PE 223 42. PE 224 43. PE 323 44. PH 212
45. PH 214 46. PH 215 47. PH 217 48. PH 225
49. PY 333 50. ST 207 51. ST 332 52. ST 371
53. ST 412 54. ST 433 55. ST 436 56. ST 471
57. TH 254 58. TH 430 59. TH 432 60. TH 456

ฉะนั้น ขอให้นักศึกษาปรับเปลี่ยนกระบวนวิชาเรียนภายในวันที่ 14 เมษายน 2518 หรือหากนักศึกษาผู้ใดมีความประสงค์จะขอคืนเงิน ให้ไปติดต่อที่ฝ่ายรับสมัครและลงทะเบียนเรียน สำนักบริการทางวิชาการ และทดสอบประเมินผล ภายในวันที่ 12 มิถุนายน 2518 หากนักศึกษาผู้ใดไม่สามารถไปดำเนินการด้วยตนเองได้ ก็ให้มอบฉันทะให้ผู้อื่นดำเนินการแทน พร้อมทั้งนำใบเสร็จสัสมไปดำเนินการด้วย



สร้างโรงเรียนในชนบท

การสอบไล่ภาค 2 ปีการศึกษา 2517 ได้ผ่านพ้นไปแล้ว นักศึกษาได้ใช้ช่วงระยะเวลาปิดเรียนนี้ เพื่อทำงานด้านสาธารณประโยชน์ ในการนี้ ชุมชนค่ายอาสาพัฒนา ม.ร. ได้นำสมาชิกจำนวน 60 คนไปพัฒนาชนบทโดยไปสร้างโรงเรียนหนึ่งหลังจำนวน 4 ห้องเรียน ณ บ้านห้วยลากปืน ต. แม่จิว อ. เด่นชัย จังหวัดแพร่ นักศึกษาค่ายอาสาพัฒนา ซึ่งมี อาจารย์ประทุมวรรณ สุพรรณโอชากุล เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ได้ออกเดินทางโดยขบวนรถไฟสายกรุงเทพฯ-พิษณุโลก เมื่อเวลา 19.40 น. ของวันที่ 26 มีนาคม 2518 การปฏิบัติการครั้งนี้จะใช้เวลาหนึ่งเดือน คาดว่าจะกลับในวันที่ 26 เมษายน 2518

ภาพและข่าวโดย ลิขุขัย ข่งขัย

ช่างภาพ ขร.

จากบรรณาธิการ

ระบอบนี้ข่าวประกาศเกี่ยวกับการเรียนการสอนที่

สำคัญ ๆ อยู่มาก ขอให้นักศึกษาจดจำเพื่อนำไปปฏิบัติ หรือเพื่อเป็นสื่อคอยเตือนให้ปฏิบัติ

แต่ทำไมข่าวรามคำแหงจึงออกขำขัน

ขณะเดียวกันผลสอบบางวิชา(สำหรับผู้ที่สำเร็จการศึกษา) ก็ประกาศแล้วนั้นก็อาจมีคนสอบได้ครบตามหลักสูตร แล้วอีกไม่กี่เวลาเมื่อสภามหาวิทยาลัยรามคำแหงอนุมัติปริญญาจะเป็นบัณฑิตทันที ชื่นใจไหม ชื่นใจนั้นชื่นใจได้แต่อย่าพอใจ ความรู้ที่ท่านได้ศึกษามาจนเรียกว่าเป็นบัณฑิตนั้นจะว่ามากก็มาก แต่ก็

ยังไม่มากพอที่จะทำอะไรได้หรอก การใช้ชีวิตในมหาวิทยาลัยกับชีวิตภายนอกนั้นต่างกันลิบลับ ชีวิตภายในมหาวิทยาลัยนั้น เมื่อเรียนเมื่อรู้สิ่งใดติดขัดก็สอบถามได้จากตำรา ถามได้จากคณาจารย์ ถามได้จากเพื่อน ๆ จะทำสิ่งใดได้ทำคนเดียวไม่ได้ก็อาศัยความช่วยเหลือเกื้อหนุนของเพื่อนได้ แต่ภายนอกนั้นเราเป็นคนใหม่ ขาด

เพื่อนขาดพี่ การงานที่เราทำก็อาจเป็นสิ่งใหม่ ใหม่จนเราตามไม่ทัน คิดไม่ตก เมื่อเกิดภาวะอย่างนั้นเมื่อใดขอให้ท่านคิดถึงสิ่งที่ท่านได้ไปจากมหาวิทยาลัยแห่งนี้เถิด เพราะผู้เขียนมีความเชื่อมั่นว่ามหาวิทยาลัยของเราได้ให้การศึกษาระดับอุดมศึกษาแก่ฐานะตัวท่านเอง และฐานะของมหาวิทยาลัย ขอให้ท่านมีความเชื่อมั่น

ในตัวเองและเชื่อมั่นในสิ่งที่มหาวิทยาลัยได้ให้แก่ท่านจริงอยู่บางภาวะเราไม่อาจเลือกได้ เช่นจบกฎหมายอาจจะไปทำงานเป็นพนักงานธนาคาร จบบริหารธุรกิจอาจจะไปเป็นครู การที่เราเลือกไม่ได้นั้นมิใช่บอกเหตุหลายประการ จะเห็นได้ชัดเมื่อท่านไปสมัครเข้าทำงานว่ามีคนเขาจบปริญญาตรีเช่นเดียวกับท่านอีกหลายร้อย-

หลายพันคนนั้นก็ทำให้เราตกอยู่ในภาวะจำยอมที่ต้องแข่งขันกับคนอื่น ในที่สุดถ้าท่านมีความสามารถพอท่านก็ผ่านเข้าทำงานได้ และเมื่อท่านได้ทราบได้ทันทีในบัดนั้นว่าชีวิตในมหาวิทยาลัยกับชีวิตการทำงานนั้นต่างกันอย่างไร

วังสรศักดิ์ แสงสุข



ข่าวรามคำแหงรายสัปดาห์ ออกทุกวันเสาร์

อัตราค่าบำรุง ขร.

ปีการศึกษา 2517

จำนวนหนังสือ 52 ฉบับ

สมาชิกที่มารับด้วยตนเอง บิลละ 15 บาท

สมาชิกที่รับทางไปรษณีย์ บิลละ 20 บาท

โปรดบอกวันและส่งเงินไปในนาม

ผู้จัดการ ขร. ดิฉันก้านนอริการบดี

ราคา 50 สต.

รายนามคณะกรรมการ ขร. 2517

1. นายพินิจ รื่นเรือง
2. นายวิทยา นาคศิริกุลกิจ
3. น.ส.อุทัยศรี ก้องคงคา
4. นายมานพ พราหมณ์โชติ
5. นายธรรมนุญ โสภารัตน์
6. นายอนันต์ธนา อังคินันท์
7. นายรังสรรค์ แสงสุข
8. นายประทีป วาतिकันทร
9. นางสาว ชัยสวัสดิ์
10. น.ส. เพ็ญแข นาคเนาวิท

ประธานกรรมการ

กรรมการ

กรรมการ

กรรมการ

กรรมการ

กรรมการ

กรรมการและบรรณาธิการ

กรรมการและบรรณาธิการผู้ช่วย

กรรมการและบรรณาธิการผู้ช่วย

กรรมการและบรรณาธิการผู้ช่วย

กรรมการและบรรณาธิการผู้ช่วย

กรรมการและบรรณาธิการผู้ช่วย

กรรมการและบรรณาธิการผู้ช่วย

เลขาธิการ

สำนักงาน

บรรณาธิการ

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

บรรณาธิการผู้ช่วย

มหาวิทยาลัยรามคำแหง

มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ค. ห้วยหมาก อ. บางกะปิ

กรุงเทพฯ 24

อ. รังสรรค์ แสงสุข

อ. ประทีป วาतिकันทร

นางสาว ชัยสวัสดิ์

นายสุพรรณ สมรรถไพบ

กองบรรณาธิการ โทร. 776407

น.ส. เพ็ญแข นาคเนาวิท

โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ค. ห้วยหมาก กรุงเทพฯ 24

อ. พินิจ รื่นเรือง

พิมพ์ที่ ๒๕๑๘